

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 18Csp/68/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2317202032  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 05. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Tischlerová  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2018:2317202032.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta, sudkyňou JUDr. Erikou Tischlerovou, v spore žalobcu: Platiť sa oplatí s.r.o., so sídlom Mostová 2, Bratislava, IČO: 45 684 618, právne zastúpeného Jakubčák, advokátska kancelária, s.r.o. so sídlom Michalská 14, Bratislava, IČO: 47 255 706, proti žalovanému: N. N., M.. XX.XX.XXXX, Q. U..T.. Š. XXX/XX, Šaľa, o zaplatenie 129,76 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 129,76 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 31,04 eura od 19.02.2014 do zaplatenia, zo sumy 32,04 eura od 23.04.2014 do zaplatenia, zo sumy 32,04 eura od 20.05.2014 do zaplatenia, zo sumy 19,69 eura od 19.06.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.07.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.08.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.09.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 21.10.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.11.2014 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Žalobca má voči žalovanému právo na náhradu trov konania v celom rozsahu s tým, že o výške náhrady trov konania rozhodne súd po právoplatnosti tohto rozsudku uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou súdu dňa 03.02.2017 sa žalobca domáhal, aby súd zaviazal žalovaného zaplatiť mu sumu 129,76 eura spolu s príslušenstvom, a to 5 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 31,04 eura od 19.02.2014 do zaplatenia, zo sumy 32,04 eura od 23.04.2014 do zaplatenia, zo sumy 32,04 eura od 20.05.2014 do zaplatenia, zo sumy 19,69 eura od 19.06.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.07.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.08.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.09.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 21.10.2014 do zaplatenia, zo sumy 2,99 eura od 19.11.2014 do zaplatenia a nahradiť žalobcovi trovy konania.

2. Žalobu odôvodnil tým, že žalobca nadobudol pohľadávku uplatňovanú v tomto konaní od pôvodného veriteľa - obchodnej spoločnosti Slovák Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO 35 763 469, a to na základe Rámcovej zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.08.2015 a Odovzdávacieho protokolu o postúpení pohľadávok zo dňa 12.02.2016. Postúpenie pohľadávky z právneho predchodcu žalobcu na súčasného žalobcu bolo žalovanému oznamované listom zo dňa 12.02.2016. Právny predchodca žalobcu je telekomunikačný operátor, ktorý ponúka jednotlivcom, domácnostiam a firemným zákazníkom produkty a služby pevnej i mobilnej siete, služby internetového pripojenia, možnosti sledovania televízie a iné služby, kedy právny predchodca žalobcu poskytuje služby i podľa zákona číslo 610/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákona o elektronických komunikáciách. Právny predchodca žalobcu a žalovaný sa na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, resp. Zmluvy o pripojení a ich prípadných dodatkov dohodli na tom, že právny predchodca žalobcu bude žalovanému poskytovať v nich

vymedzené služby a žalovaný bude uhrádzať odplatu za poskytované služby. Jednalo sa o fixné služby. Na základe vzťahu medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným boli právnym predchodcom žalobcu žalovanému poskytnuté služby, ktoré boli vyfakturované, avšak žalovaný si záväzok uhradiť ich cenu riadne a včas nesplnil. Právny predchodca žalobcu vystavil žalovanému za poskytnuté služby faktúru/faktúry, ktorú/ktoré však žalovaný neuhradil riadne a včas, a to ani napriek opakovaným výzvam na zaplatenie. Ku dňu spisovania žaloby k úhrade dlhu žalovaného uplatňovanému v tomto konaní zostáva (v prípade, že žalovaný k dokladu vystavenému právnym predchodcom žalobcu nič nezaplatil, ďalej uvedená suma - dlžná suma - je totožná so sumou podľa vystaveného dokladu; v prípade, že žalovaný k dokladu vystavenému právnym predchodcom žalobcu zaplatil čo i len časť, táto platba bola priradená na istinu a ďalej uvedená suma je totožná s dlžnou sumou - nie je totožná so sumou podľa vystaveného dokladu): suma vo výške 31,04 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 18.02.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 32,04 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 22.04.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 32,04 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 19.05.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 19,69 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 18.06.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 2,99 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 18.07.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 2,99 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 18.08.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 2,99 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 18.09.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 2,99 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 20.10.2014 + úroky z omeškania; suma vo výške 2,99 eura, doklad č. XXXXXXXXXXXX, splatná dňa 18.11.2014 + úroky z omeškania. Nakoľko žalobca si v tomto konaní nemusí voči žalovanému uplatňovať všetky pohľadávky, ktoré ako postupník od pôvodného veriteľa nadobudol a žalovaný mohol uhrádzať i takéto, v tomto konaní neuplatňované pohľadávky, tu uvedená platba žalovaného môže/uvádzané platby žalovaného môžu presiahnuť sumu pôvodnej istiny v tomto konaní uplatňovaných pohľadávok, táto platba/tieto platby sa totiž započítavala/započítavali i na pohľadávky v tomto konaní neuplatňované (skôr splatné). Žalobca si v tomto konaní uplatňuje nárok výlučne na nezaplatenú odplatu za poskytnuté služby. Žalovaný si svoju povinnosť zaplatiť včas a riadne nesplnil, v dôsledku čoho sa dostal do omeškania. Žalobca si taktiež uplatnil nárok na úrok z omeškania v minimálnej zákonnej výške 5 % p.a..

3. Súd vo veci vydal platobný rozkaz dňa 15.06.2017 pod č. k. 18Csp/68/2017-28. Platobný rozkaz sa nepodarilo doručiť žalovanému do vlastných rúk, preto súd platobný rozkaz uznesením č. k. 18Csp/68/2017-49 zo dňa 09.03.2018 zrušil v zmysle § 266 ods. 3 Civilného sporového poriadku (CSP).

4. Žaloba bola žalovanému doručená postupom podľa § 116 ods. 2 CSP dňa 29.03.2018 a súčasne súd uznesením č.k. 18Csp/68/2017-50 zo dňa 09.03.2018 vyzval žalovaného, aby sa k žalobe vyjadril. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

5. Na pojednávanie sa nedostavil žalobca ani právny zástupca žalobcu, ktorý ich neúčast' ospravedlnil podaním doručeným súd dňa 18.05.2018 a žiadal, aby súd rozhodol v ich neprítomnosti. Žalovaný sa na pojednávanie nedostavil, svoju neúčast' neospravedlnil. Keďže neboli splnené podmienky na odročenie pojednávania, súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti strán sporu.

6. Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to oznámením o postúpení pohľadávky, faktúrami č. XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, Zmluvou o poskytovaní služby Magio Sat, Zmluvou o nájme koncového zariadenia, oznámením o odstúpení od Zmluvy o poskytovaní verejných služieb pevnej siete, podaním žalobcu doručeným súdu dňa 21.05.2018 s prílohami (Rámcová zmluva o postúpení pohľadávok s prílohami, Potvrdenie o odoslaní oznámenie o postúpení pohľadávky, Všeobecné podmienky pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete právneho predchodcu žalobcu, Cenník pre poskytovanie služieb spoločnosti Slovak Telekom, a. s.), ako aj s ostatným na vec sa vzťahujúcim spisovým materiálom a zistil tento skutkový a právny stav veci.

7. Žalovaný (v zmluvách označený kódom účastníka: XXXXXXXXXXXX; objednávka: X-G.) uzatvoril s právnym predchodcom žalobcu, spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. dňa 09.11.2010 Zmluvu o poskytovaní služby Magio Sat, na základe ktorej si aktivoval program služieb Magio Sat Klasik s prémiovým balíčkom „Maďarský“ s dobou viazanosti na 26 mesiacov a žalovaný sa zaviazal platiť za poskytnuté služby akciovú cenu, kde cena platná počas prvých dvoch mesiacov bola započítaná v cene za tretí mesiac a cena platná počas nasledujúcich 24 mesiacov bola 12,98 eura s DPH. Neoddeliteľnou

súčasťou zmluvy boli Obchodné podmienky ST pre poskytovanie služieb Magio Sat a Tarifa. Žalovaný uzavrel s právnym žalobcom dňa 09.11.2010 aj Zmluvu o nájme koncového zariadenia, na základe ktorej prenechal prenajímateľ (právnym predchodca žalobcu) nájomcovi (žalovanému) do užívania na dobu neurčitú koncové zariadenia Magio Sat Box s HDD za cenu 2,95 eura mesačne a druhý Magio Sat Box s HDD za cenu 2,95 eura mesačne; t.j. spolu 5,90 eura mesačne. V zmluve sa žalovaný zaviazal platiť právnemu predchodcovi žalobcu cenu nájmu (nájomné) za koncové zariadenia a jednorazový poplatok za ich aktiváciu (za každé koncové zariadenie 24,95 eura). Súčasne sa zaviazal dodržiavať Obchodné podmienky ST, a.s. na predaj a nájom KZ, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

8. Listom zo dňa 12.06.2012 právny predchodca žalobcu zaslal žalovanému oznámenie o odstúpení od Zmluvy o poskytovaní služieb verejnej siete v zmysle § 44 ods. 8 zák. č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách a Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete Slovak Telekom, a.s. z dôvodu, že žalovaný nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú posledným dňom mesiaca, v ktorom bolo toto oznámenie doručené účastníkovi. V liste je tiež uvedené, ak má účastník od poskytovateľa prenajaté koncové zariadenie, potom nájom koncového zariadenia zaniká spolu so zánikom zmluvy, na základe ktorej bolo koncové zariadenie pripojené.

9. Žalovanému boli vyúčtované poplatky za poskytnuté služby za obdobie od 01.10.2014 do 31.10.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.11.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.01.2014 do 31.01.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.02.2014 na sumu 32,04 eura, za obdobie od 01.03.2014 do 31.03.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 22.04.2014 na sumu 32,04 eura, za obdobie od 01.05.2014 do 31.05.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.06.2014 na sumu 19,69 eura, za obdobie od 01.09.2014 do 30.09.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX P, splatnou dňa 20.10.2014 na sumu 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.08.2014 do 31.08.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.09.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.04.2014 do 31.04.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 19.05.2014 na sumu 32,04 eura, za obdobie od 01.07.2014 do 31.07.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.08.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.06.2014 do 30.06.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.07.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia).

10. Listom zo dňa 12.02.2016 oznámil právny predchodca žalovanému postúpenie pohľadávok vyúčtované vo faktúre č. XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, vo výške 129,76 eura spolu s príslušenstvom, vedené pod referenčným číslom XXXXXXXXXXXX na žalobcu na základe Rámcovej zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej medzi spoločnosťami Slovak Telekom a.s. a Platiť sa oplatí s.r.o. dňa 27.08.2015. Predmetný list bol podaný podľa predloženého poštového podacieho hárku dňa 19.02.2016.

11. Žalobca v podaní doručenom súdu dňa 18.05.2018 uviedol, že nadobudol pohľadávku uplatňovanú v tomto konaní od pôvodného veriteľa - obchodnej spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO 35 763 469, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Sa, Vložka číslo 2081/B (ďalej právny predchodca žalobcu) a to na základe Rámcovej zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.08.2015 a Odovzdávacieho protokolu o postúpení pohľadávok zo dňa 03.09.2015. Postúpenie pohľadávky z právneho predchodcu žalobcu na súčasného žalobcu bolo žalovanému oznamované listom zo dňa 04.09.2015. Právny predchodca žalobcu a žalovaný uzatvorili Zmluvu o poskytovaní verejných služieb - služba Magio Sat, podľa zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, na základe ktorej sa právny predchodca žalobcu zaviazal aktivovať a poskytovať v tejto zmluve špecifikované služby Magio v súvislosti s aktiváciou, zriadením pripojenia a poskytovaním pripojenia služieb Magio TV Go zľavnený, Magio Sat Klasik, TV Balček Maďarský a ostatných súvisiacich služieb v sieti právneho predchodcu žalobcu prostredníctvom samostatného pripojenia ku koncovým zariadeniam Magio Box v rámci dohodnutého programu služieb. Žalovaný sa zaviazal riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu, zriadenie pripojenia, poskytovanie a používanie týchto a iných súvisiacich služieb v súvislosti s využívaním vyššie uvedených služieb v sieti právneho predchodcu žalobcu, prostredníctvom samostatného pripojenia ku koncovým zariadeniam Magio Box v

rámci dohodnutého programu služieb, ktorý právny predchodca žalobcu žalovanému poskytol. Zároveň sa právny predchodca žalobcu a žalovaný dohodli, že právny predchodca žalobcu prenechá žalovanému do užívania koncové zariadenia Magio Box a žalovaný bude právnomu predchodcovi žalobcu platiť cenu nájmu za tieto zariadenia. Cena nájmu týchto koncových zariadení je súčasťou vyúčtovania za poskytnuté služby v jednotlivých dokladoch. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy boli Všeobecné podmienky pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete právneho predchodcu žalobcu v spojení s Cenníkom pre poskytovanie služieb právneho predchodcu žalobcu (ďalej len „všeobecné podmienky“), ktoré sa právny predchodca žalobcu a žalovaný zaviazali dodržiavať. Tieto všeobecné podmienky boli vydané v súlade s §44 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov. Podľa Cenníka právneho predchodcu žalobcu strana 39 časť Iné poplatky má žalovaný ako účastník povinnosť zaplatiť právnomu predchodcovi žalobcu zaplatiť náhradu nákladov za upomienku oneskorenej platby vo výške 4,99 EUR. Pri týchto nákladoch potom ide najmä o náklady sledovania úhrad žalovaného, náklady vyhotovenia upomienky, náklady obálky a kancelárskeho papiera, náklady podania zásielky na poštovú prepravu, náklady spojené vytvorením, zaslaním SMS správy alebo MMS správy, v prípade oznamovania prostredníctvom SMS správy alebo MMS na telefónne číslo žalovaného, náklady spojené s uložením upomienky do hlasovej schránky alebo tri márne pokusy o dovolanie sa žalovanému, náklady spojené vytvorením a odoslaním faxu alebo e-mailu, náklady poštovného. Žalovaný bol pri podpise zmluvných dokumentov oboznámený s možnosťou uplatnenia nákladov na upomienku oneskorenej platby a nákladov spojených s obmedzením, resp. prerušením poskytovania služby pre neplatenie. Poukázal na text zmluvy, resp. všeobecných podmienok, kde sa nachádza taxatívny výpočet povinností, po porušení ktorých mal právny predchodca žalobcu právo uplatniť si dohodnutú upomienku oneskorenej platby. Z tohto možno vyvodiť záver, že dojednania o náhrade nákladov za upomienku sú určité a zrozumiteľné. Podľa Cenníka právneho predchodcu žalobcu strana 39 časť Iné poplatky má žalovaný ako účastník povinnosť zaplatiť právnomu predchodcovi žalobcu za poskytnutú službu Obmedzenie poskytovania služby pre neplatenie sumu vo výške 19,80 EUR. Túto službu, poskytuje právny predchodca žalobcu v prípade, ak vyúčtovacia faktúra za poskytnuté služby žalovaným nie je riadne a včas uhradená, napriek predchádzajúcemu upozorneniu zo strany právneho predchodcu žalobcu, ani po uplynutí dodatočnej lehoty piatich dní odo dňa upozornenia. Žalovanému bola odoslaná SMS správa - výzva na zaplatenie dlžnej čiastky s upozornením, že ak nedôjde k úhrade dlhu, právny predchodca žalobcu pristúpi k obmedzeniu poskytovania služieb pre neplatenie. Vzhľadom k tomu, že žalovaný neuhradil vystavené doklady č. XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, ktoré vystavil právny predchodca žalobcu žalovanému za poskytnuté služby ani dodatočne poskytnutej lehote a ani po niekoľkých upozorneniach právneho predchodcu žalobcu bolo zrejmé, že nedochádza k úhrade ceny za poskytnuté služby, právny predchodca žalobcu pristúpil dňa 31.05.2014 k obmedzeniu poskytovania služieb. Táto služba bola žalovanému vyúčtovaná v doklade č. XXXXXXXXXXXX, splatný dňa 18.06.2014. Obmedzením nastane stav, keď sú na danej SIM karte dostupné iba prichádzajúce hovory a prichádzajúce SMS správy a ostatné služby nie sú dostupné, a to až do doby uhradenia dlžných faktúr účastníka. Pri poskytovaní televíznych služieb prostredníctvom dátového pripojenia je obmedzením stav, keď je služba Magio TV dlhodobo poskytovaná v obmedzenom rozsahu (napr. prerušením poskytovania jedného základného komponentu služby Magio TV). Táto služba pozostáva z činností, ktoré zahŕňajú okrem iného i evidenciu žalovaného v zozname neplatičov právneho predchodcu žalobcu, monitorovanie oprávnenosti obmedzenia poskytovania služieb, technické zabezpečenie obmedzenia poskytovania služieb, náklady sledovania úhrad žalovaného, náklady spojené s opätovným obnovením poskytovania služieb atď. Vzhľadom na vyššie uvedené k poskytovaným službám - Prerušenie služby pre neplatenie a Obmedzenie služby pre neplatenie uviedol, že uplatnené poplatky zodpovedajú reálnym nákladom právneho predchodcu žalobcu. Ďalej konštatoval, že vyššie uvedené poplatky neboli súčasťou kalkulácie ceny za poskytnutie dojednanej služby, a teda sú spoplatňované osobitne. Základom týchto poplatkov je pritom porušenie povinnosti druhou zmluvnou stranou - žalovaným. V danom prípade sa jedná o zmluvný vzťah so synalagmatickým charakterom, z ktorého vyplýva, že práva a povinnosti jednej zmluvnej strany zodpovedajú právam a povinnostiam druhej zmluvnej strany. V danom prípade však riadne a včas plnila iba jedna strana zmluvného vzťahu - právny predchodca žalobcu, zatiaľ čo druhá zmluvná strana - žalovaný zmluvu porušil. Okrem toho právny predchodca žalobcu nepristupoval k účastníkovi tak, že by obratom po nezaplatení faktúry za prvé zúčtovacie obdobie účastníka deaktivoval poskytované služby a ukončil zmluvný vzťah so žalovaným. Tieto prípady majú osobitný postup. V prípade neuhradenia ceny za poskytnutú službu, nedochádza automaticky k deaktivácii poskytovaných služieb, ale dochádza iba k tzv. „suspendácii klienta“. Počas tohto obdobia má dlžný klient ešte možnosť vyrovnat' svoj záväzok bez deaktivácie poskytovaných služieb a ukončenia zmluvného vzťahu. Až v prípade, keď klient túto možnosť nevyužije, dochádza k úplnej deaktivácii poskytovaných služieb a odstúpeniu od zmluvy. Potom

už ďalšie zapojenie klienta nie je možné. Ak teda právny predchodca žalobcu požadoval zaplatenie ceny za poskytnuté služby ako i cenu za náklady na upomienku, podľa ich názoru konal v súlade so zákonom a mal by ju súd žalobcovi priznať. Právny predchodca žalobcu týmto postupom predchádzal konaniu, ktoré by bolo pre žalovaného nepriaznivejšie. Zároveň nemožno od žalobcu požadovať, aby úkony a činnosti súvisiace s porušovaním povinností žalovaným mal robiť bezodplatne, navyše keď s tými má priame aj nepriame náklady. Poukázal na rozsudok Súdneho dvora - tretia komora z 9. novembra 2016 vo veci C 42/15 týkajúci sa spotrebiteľského úveru, pri ktorom je definovaný vyšší stupeň práv spotrebiteľa, dlžníka, kedy podľa tohto rozhodnutia: „Zmluva o úvere nemusí byť nevyhnutne vyhotovená ako jediný dokument, ale všetky povinné náležitosti musia byť vyhotovené písomne alebo na inom trvalom nosiči. Nie je nevyhnutné, aby zmluva o úvere uvádzala splatnosť splátok spotrebiteľa odkazom na konkrétny dátum, pokiaľ podmienky tejto zmluvy umožňujú spotrebiteľovi bez ťažkostí a s istotou identifikovať dátumy týchto splátok. Zmluva o úvere na dobu určitú stanovujúca amortizáciu istiny po sebe nasledujúcimi splátkami nemusí vo forme amortizačnej tabuľky spresňovať, aká časť každej splátky bude započítaná na vrátenie tejto istiny. Zákon môže stanoviť, že v prípade, ak zmluva o úvere neobsahuje všetky náležitosti uvedené v článku 10 ods. 2 smernice o zmluvách o spotrebiteľskom úvere, táto zmluva sa bude považovať za zmluvu o úvere bez úrokov a poplatkov, pokiaľ ide o okolnosť, ktorej neuvedenie môže spochybniť možnosť spotrebiteľa posúdiť rozsah svojho záväzku.“ Zo samotného znenia článku 10 ods. 1 smernice 2008/48 vyplýva, že pojem „písomne“ sa vzťahuje na prostriedok, na ktorom je vyhotovená zmluva, pričom podpis takéhoto nosiča sa nevyžaduje. Vnútroštátny súd sa pritom konkrétne snaží zistiť, či táto smernica bráni tomu, aby členský štát stanovil vo svojej vnútroštátnej právnej úprave takúto požiadavku.“ Z tohto potom popri uvedenom vyššie vyplýva, že nie je osobitne nutné ani to, aby žalovaný osobitne všeobecné podmienky podpísal. Pre úplnosť dodal, že všetky podklady právneho predchodcu žalobcu sú zverejnené na internetovej stránke <https://www.telekom.sk/osobne/pomoc-a-podpora/dokumenty-a-pravne-nformacie/dokumenty-na-stiahnutie/>. Ďalej oznámil, že poskytované služby boli žalovanému poskytované na základe zmluvy o poskytovaní verejných služieb - služba Magio Sat. Žalovanému bolo zaslané zo strany právneho predchodcu žalobcu Oznámenie o odstúpení od Zmluvy, ktoré však právny predchodca žalobcu dňa 13.06.2012 stornoval z dôvodu, že žalovaný uhradil neuhradené doklady, ktoré vystavil právny predchodca žalobcu za poskytnuté služby. Následne právny predchodca žalobcu pristúpil k opätovnému zapojeniu poskytovaných služieb. Pre úplnosť uviedol, že zo strany žalovaného neeviduje žiadnu platbu, ktorá by súvisela s nárokom žalobcu tak, ako bol uplatnený.

12. Podľa časti IV. bod 1. Všeobecných podmienok, ak nie je cena za poskytovanú alebo požadovanú Službu dojednaná v Zmluve výslovne, vzťahuje sa na ňu Cenník. Cenník je zverejnený na Internetovej stránke Podniku a je prístupný na každom Predajnom mieste. Pre určenie konečnej ceny poskytnutých Služieb Účastníkovi je rozhodujúci odpočet poskytnutých Služieb Účastníkovi podľa evidencie v informačnom systéme Podniku.

13. Podľa časti IV. bod 16. Všeobecných podmienok, Podnik má právo písomne, e-mailom, telefonicky alebo iným vhodným spôsobom upozorniť Účastníka na jeho povinnosť zaplatiť dlžnú čiastku v prípade, že neuhradil cenu Služieb alebo iných platieb vyúčtovaných faktúrou v lehote jej splatnosti a určiť dodatočnú lehotu na zaplatenie. Zmluvnú pokutu za nedodržanie doby splatnosti faktúry za podmienok uvedených v Cenníku, ako aj všetky náklady spojené s mimosúdnym, súdnym alebo exekučným vymáhaním znáša Účastník.

14. Podľa časti VI. bod 1. Všeobecných podmienok, Podnik a Účastník, ktorý je spotrebiteľom v zmysle platných právnych predpisov, zodpovedajú voči sebe navzájom za škody nimi spôsobené v dôsledku porušenia svojich povinností zo Zmluvy, Zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov, ibaže preukážu, že škodu nezavinili alebo že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, ak nie je uvedené inak. Žiadne ustanovenie Zmluvy neznamena obmedzenie alebo vylúčenie zodpovednosti Podniku za konanie alebo opomenutie Podniku, ktorým bola spotrebiteľovi spôsobená smrť alebo ujma na zdraví.

15. Podľa časti VIII. bod 1. Všeobecných podmienok, akúkoľvek informáciu, oznámenie, výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy alebo iné podanie Účastníka (ďalej len „Účastnícke podanie“), doručuje Účastník v písomnej forme na Predajné miesto alebo na adresu sídla Podniku, prípadne na inú adresu Podniku určenú pre účely doručovania takéhoto Účastníckeho podania, ak nie je v Zmluve alebo v pokynoch Podniku určený pre daný typ Účastníckeho podania iný spôsob doručenia Podniku. Aktuálne

kontaktné údaje Podniku pre účely komunikácie s Podnikom sú dostupné na Internetovej stránke Podniku.

16. Podľa časti VIII. bod 2. Všeobecných podmienok, akúkoľvek informáciu, oznámenie, upomienku, faktúru, zálohovú faktúru, výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy alebo iné oznámenie Podniku (ďalej len „Oznámenie Podniku“) doručuje Podnik Účastníkovi niektorým z nasledovných spôsobov: a) kvalifikovaným oznámením alebo b) bežným oznámením alebo c) oznámením prostredníctvom volania, zaslaním SMS správy, MMS správy, faxom alebo e-mailom, alebo d) iným spôsobom.

17. Podľa časti VIII. bod 3. Všeobecných podmienok, za kvalifikované oznámenie sa považuje doručenie Oznámenia Podniku doporučenou zásielkou na poslednú známu adresu Účastníka. Oznámenie Podniku sa považuje za oznámené dňom, keď Účastník alebo tzv. náhradný alebo oprávnený prijímateľ zásielky prevezme doručované Oznámenie Podniku a potvrdí jeho prevzatie subjektu poverenému doručovaním. Ak nemožno Oznámenie Podniku z akéhokoľvek dôvodu doručiť takýmto spôsobom, považuje sa Oznámenie Podniku za doručené a oznámené posledným dňom odbernej lehoty určenej na jeho vyzdvihnutie po tom, ako bolo uložené u subjektu povereného doručovaním (napr. poštový podnik), a to aj v prípade, že sa Účastník o uložení Oznámenia Podniku nedozvedel.

18. Podľa časti VIII. bod 6. Všeobecných podmienok, v prípade oznamovania prostredníctvom SMS správy alebo MMS správy sa považuje Oznámenie Podniku za oznámené dňom odoslania SMS správy alebo MMS správy Podnikom na telefónne číslo Účastníka. Za doručenie Oznámenia Podniku v prípade volania sa považuje dovolanie sa, uloženie Oznámenia Podniku do hlasovej schránky alebo tri márne pokusy o dovolanie sa Účastníkovi. Oznámenie Podniku doručované prostredníctvom faxu alebo e-mailu sa považuje za doručené momentom, keď Podnik dostane správu o tom, že Oznámenie Podniku bolo odoslané na telefónne číslo alebo na e-mailovú adresu Účastníka.

19. Podľa časti III. článok 4 bod 3 Všeobecných podmienok, Podnik je oprávnený dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb alebo len niektorej Služby Účastníkovi z dôvodu:

- a) zneužívania Služieb, a to až do odstránenia ich zneužívania alebo vykonania technických opatrení zamedzujúcich ich zneužívaniu,
- b) nezaplatenia splatnej ceny za Službu, a to napriek predchádzajúcemu upozorneniu zo strany Podniku a uplynutiu dodatočnej lehoty 5 dní odo dňa upozornenia, a to až do jej zaplataenia alebo do zániku Zmluvy,
- c) neuhradenia splatnej spoločnej faktúry za Služby v celom rozsahu, a to napriek predchádzajúcemu upozorneniu zo strany Podniku a uplynutiu dodatočnej lehoty 5 dní odo dňa upozornenia; Podnik je oprávnený dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie všetkých Služieb, ku ktorým bola vystavená spoločná faktúra, a to až do jej zaplataenia v celom rozsahu alebo do zániku Zmluvy,
- d) podstatného porušenia zmluvných podmienok zo strany Účastníka iných ako v písmenách a) až c) tohto bodu, ak bol Účastník na možnosť prerušenia alebo obmedzenia upozornený Podnikom,
- e) ak Podnik bude k takémuto postupu povinný pristúpiť na základe príslušného právneho predpisu alebo rozhodnutia príslušného orgánu verejnej moci (vrátane orgánov Európskych spoločenstiev),
- f) smrti Účastníka, ktorý je fyzickou osobou, a to odo dňa, keď sa Podnik dozvie o smrti Účastníka, najmä na základe doručenia úmrtného listu alebo právoplatného rozhodnutia o vyhlásení Účastníka za mŕtveho,
- g) ak pri ktoromkoľvek ďalšom zmluvnom vzťahu s Účastníkom budú existovať pohľadávky po lehote splatnosti, a to až do zaplataenia týchto pohľadávok v celom rozsahu.“

20. Podľa § 488 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

21. Podľa § 489 OZ, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

22. Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej ZEK), zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

23. Podľa § 43 ods. 2 ZEK, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

24. Podľa § 43 ods. 3 písm. c/ ZEK, zmluva o pripojení zaniká odstúpením od zmluvy.

25. Podľa § 43 ods. 5 písm. b/ ZEK, podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

26. Podľa § 52 ods. 1 až 4 OZ, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

27. Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvom a všetky práva s ňou spojené.

28. Z vykonaného dokazovania vyplýva, že žaloba bola podaná dôvodne. Bolo preukázané, že právny predchodca žalobcu Slovak Telekom, a.s. a žalovaný uzatvorili dňa 09.11.2010 Zmluvu o poskytovaní služby Magio Sat podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Obchodné podmienky a Tarifa a ďalej Zmluvu o nájme koncového zariadenia podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú obchodné podmienky ST a.s. na predaj a nájom KZ. Tieto zmluvy, ktoré sú navzájom prepojené, sú zmluvami spotrebiteľskými, nakoľko boli uzavreté medzi právnym predchodcom žalobcu ako dodávateľom (v rámci predmetu jeho podnikania) a žalovaným ako spotrebiteľom. Na právny vzťah medzi stranami bolo preto potrebné aplikovať ustanovenia Občianskeho zákonníka upravujúce spotrebiteľské zmluvy (§ 52 a nasl. OZ). Na základe Zmluvy o poskytovaní služby Magio Sat právnemu predchodcovi žalobcu ako poskytovateľovi služieb vznikla povinnosť poskytnúť telekomunikačné služby žalovanému tak, ako si ich tento zvolil a žalovanému ako užívateľovi vznikla povinnosť uhrádzať cenu za poskytnuté služby vo výške vyfakturovanej právnym predchodcom žalobcu v zmysle Cenníka. Za účelom využívania poskytovaných služieb prenechal právny predchodca žalobcu ako prenajímateľ žalovanému ako nájomcovi na základe Zmluvy o nájme koncového zariadenia do užívania dve koncové zariadenia na dobu neurčitú a žalovanému vznikla povinnosť platiť nájomné 2,95 eura mesačne za každé koncové zariadenie, spolu 5,90 eura mesačne. Listom zo dňa 12.06.2012 odstúpil právny predchodca žalobcu od uvedených zmlúv, avšak toto odstúpenie stornoval, nakoľko žalovaný uhradil všetky svoje pohľadávky voči právnemu predchodcovi žalobcu. Tieto skutočnosti neboli medzi stranami sporné, nakoľko žalovaný ich nerozporoval. Žalovaný nezaplatil včas a riadne cenu za poskytnuté služby za obdobie od 01.10.2014 do 31.10.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.11.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.01.2014 do 31.01.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.02.2014 na sumu 32,04 eura, za obdobie od 01.03.2014 do 31.03.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 22.04.2014 na sumu 32,04 eura, za obdobie od 01.05.2014 do 31.05.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.06.2014 na sumu 19,69 eura, za obdobie od 01.09.2014 do 30.09.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 20.10.2014 na sumu 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.08.2014 do 31.08.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.09.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.04.2014 do 31.04.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 19.05.2014 na sumu 32,04 eura, za obdobie od 01.07.2014 do 31.07.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.08.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia), za obdobie od 01.06.2014 do 30.06.2014 vyúčtované faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 18.07.2014 v sume 2,99 eura (za nájom koncového zariadenia). Žalovaný svoj dlh ani čiastočne

neuhradil, čo medzi stranami sporné nebolo, resp. opak žalovaný nepreukázal. Taktiež bolo preukázané, že pohľadávka z týchto faktúr voči žalovanému bola postúpená na žalobcu. S poukazom na uvedené súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy 129,76 eura ako úhrady za poskytnuté telekomunikačné služby a za nájom koncových zariadení.

29. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

30. Podľa § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 01.02.2013, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

31. Keďže žalovaný sa s plnením žalovanej pohľadávky dostal do omeškania, súd mu zároveň uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi aj úroky z omeškania z jednotlivých vyfakturovaných súm, a to v minimálnej zákonom ustanovenej výške požadovanej žalobcom (5 % ročne) odo dňa nasledujúceho po splatnosti jednotlivých faktúr do zaplatenia.

32. Podľa § 262 ods. CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

33. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

34. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa § 262 ods. 1 CSP v spojení s § 255 ods. 1 CSP tak, že procesne úspešnému žalobcovi priznal právo na plnú náhradu trov konania voči žalovanému. O výške náhrady trov konania rozhodne súd po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník (§ 262 ods. 2 CSP).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku môže podať odvolanie strana, v ktorej neprospech bol rozsudok vydaný, v lehote 15 dní od jeho doručenia na Okresnom súde Galanta.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom po nadobudnutí jeho vykonateľnosti dobrovoľne splnená, je možné podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).